

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>TRYPAN BLUE</b> | <b>TR</b> |
|--------------------|-----------|

#### Açıklama:

Ocublu Try Trypan Blue / Nanoblu Trypan Blue ön segment cerrahisinde kullanılan steril bir seçici doku boyasıdır. Trypan Blue katarakt ameliyatlارında kapsüloreksis işlemi için yardımcı bir cihaz olarak geliştirildi. Trypan Blue ön lens kapsülünün seçici boyanması amacıyla kullanılmakta, böylelikle katarakt ameliyatları sırasında kapsüloreksis girişimi basitleştirmekte ve yırtılma riski asgariye indirmektedir.

#### Bileşimi

1mL Trypan Blue içeriği:

|                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 0,2 mg Trypan Blue       | 0,4 mg Trypan Blue       | 0,6 mg Trypan Blue       |
| Sodyum Klorür            | Sodyum Klorür            | Sodyum Klorür            |
| Disodyum hidrojen fosfat | Disodyum hidrojen fosfat | Disodyum hidrojen fosfat |
| Sodyum dihidrojen fosfat | Sodyum dihidrojen fosfat | Sodyum dihidrojen fosfat |
| Enjeksiyon amaçlı su     | Enjeksiyon amaçlı su     | Enjeksiyon amaçlı su     |

#### Kullanım Talimatları:

Trypan Blue sadece oftalmoloji hekimleri tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Trypan Blue, ön kamaraya verilen hava ve lens kapsülü arasında tüberkülin şırıngaya çekilerek veya direkt olarak önceden doldurulmuş şırınga kullanılarak enjekte edilir. Boya ön kapsülü tamamıyla boyar. Ön kamara, fazla boyayı gidermek için dengeli tuz çözeltisi ile yıkanır. Daha sonra viskoelastik enjekte edilerek kapsüloreksize başlanır.

#### Endikasyonlar

Trypan Blue, oftalmik cerrahiler sırasında özellikle fakoemülsifikasyon ile katarakt ekstraksiyonun yapılacağı durumlarda kapsüler dokuları boyamak amacıyla kullanılır. Trypan Blue, kapsüloreksis sırasında boyanmamış korteks ile kontrast oluşturarak, ön kapsülün belirgin bir şekilde görülmesini sağlar. Sadece intraoküler kullanım içindir.

#### Kontrendikasyonlar

Önerilere uygun kullanıldığında bilinen herhangi bir kontrendikasyonu yoktur.

#### Yan Etkiler

Yan etkileri bilinmemektedir.

#### Sunum ve Sterilizasyon

1.0 ml steril Trypan Blue vial veya şırınga içerisinde sunulmaktadır. Her kutuda 10 adet bulunmaktadır. Buhar sterilizasyonu yapılmıştır.

#### Depolama Koşulları

Trypan Blue 10-30°C' de, ışıktan koruyarak muhafaza edilmelidir.

Raf ömrü: 3 yıl

#### Uyarılar ve Tedbirler

Ürün yalnızca tek bir intraoküler kullanım için tasarlanmıştır, intravenöz ve intramüsküler kullanıma uygun değildir. Yeniden sterilize etmeyiniz. Ürünü son kullanma tarihinden sonra kullanmayınız. Açılmış ve/veya hasar görmüş steril ambalajlar kullanılamaz. Trypan Blue ambalajından aseptik şartlarda çıkarılmalıdır. Ürünü kullandıktan sonra yerel atık yönetimi kuralları uyarınca tıbbi atıklar ile birlikte atın.

#### Olumsuz Etki

Ürüne ilişkin beklenmedik yan etkiler ve komplikasyonlar üye devletin yetkili makamına ve ATAKAN DEDE-MİRAY MEDİKAL'e rapor edilmelidir.

#### Doküman No : KK05

**Revizyon No / Tarih** : 08/19.03.2025

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>TRYPAN BLUE</b> | <b>EN</b> |
|--------------------|-----------|

#### Description:

Ocublu Try Trypan Blue / Nanoblu Trypan Blue is a sterile tissue dye for anterior segment surgery. Trypan Blue has been developed as an auxiliary device for performing capsulorhexis during cataract surgery. Trypan Blue is used to selectively stain the anterior lens capsule, which helps with facilitating capsulorhexis and minimizing the risk of tearing during cataract surgery.

#### Composition

1 mL Trypan Blue Contains:

|                            |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 0,2 mg of Trypan Blue      | 0,4 mg of Trypan Blue      | 0,6 mg of Trypan Blue      |
| Sodium chloride            | Sodium chloride            | Sodium chloride            |
| Disodium hydrogenphosphate | Disodium hydrogenphosphate | Disodium hydrogenphosphate |
| Sodium dihydrogenphosphate | Sodium dihydrogenphosphate | Sodium dihydrogenphosphate |
| Water for injection        | Water for injection        | Water for injection        |

#### Instructions For Use :

This product is designed for use by ophthalmologists only. Trypan Blue is injected into the anterior chamber using a tuberculin syringe between the air bubble and the lens capsule. Trypan Blue is achieved as soon as the dye comes into contact with the anterior lens capsule. The anterior chamber is then flushed to remove any residual dye. A viscoelastic solution is then injected. The cataract operation is then performed in the usual manner.

#### Indications

Trypan Blue is indicated for intraocular use for staining the capsular tissues during ophthalmic surgery, especially involving cataract extraction using phacoemulsifications. Trypan Blue permits clear visualization of the anterior capsule in contrast to non-stained lens cortex. It is intended for intraocular use only.

#### Contraindications

No contraindications are known when used in accordance with recommendations.

#### Side Effects

Side effects are not known.

#### Presentation and Sterilisation

Trypan Blue is available in vial or syringe containing 1.0 ml of sterile solution. Each box contains 10 units. It is sterilized using steam.

#### Storage Conditions

Trypan Blue must be stored at 10 - 30°C, protected from light.

Shelf life : 3 years

#### Warnings and Precautions for use

Product is only intended for single intraocular application only, it should not be administered by intravenous and intramuscular routes. Do not resterilize. Do not use this product after the expiry date. Any sterile pack that has been opened and/or damaged must not be used. The medical device must be removed from its primary package aseptically. After use, dispose of the product with medical waste in accordance with local waste management regulations.

#### Adverse Reactions

Unexpected side effects and complications related to product should be reported to the competent authority of the member state and to ATAKAN DEDE-MİRAY MEDİKAL.

#### Document Number : KK05

**Revision Number / Date** : 08/19.03.2025

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>TRYPAN BLUE</b> | <b>DE</b> |
|--------------------|-----------|

#### Beschreibung :

Ocublu Try Trypan Blue / Nanoblu Trypan Blue ist sterile gewebeфарbstoff in der kataraktchirurgie verwendet. Trypan Blue ist als hilfsmittel bei eingriffen in der augenchirurgie im vorderen augensegment für die kataraktoperationen entwickelt worden. Durch die anfärbung der vorderen linsenkapsel wird diese besser sichtbar gemacht, wodurch die kapsulorhexis vereinfacht bzm. Das risiko des zerreißens minimiert wird.

#### Zusammensetzung

1 mL Trypan Blue Enthält:

|                             |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 0,2 mg Trypanblau           | 0,4 mg Trypanblau           | 0,6 mg Trypanblau           |
| Natriumchlorid              | Natriumchlorid              | Natriumchlorid              |
| Dinatriumhydrogenphosphat   | Dinatriumhydrogenphosphat   | Dinatriumhydrogenphosphat   |
| Natriumhydrogenphosphat     | Natriumhydrogenphosphat     | Natriumhydrogenphosphat     |
| Wasser für Injektionszwecke | Wasser für Injektionszwecke | Wasser für Injektionszwecke |

#### Gebrauchsanweisung :

Dieses Produkt ist nur zur verwendung durch Augenärzte vorgesehen. Trypan Blue eine ausreichende färbung wird erzielt, sobald der farbstoff in kontakt mit der vorderen linsenkapsel gekommen ist. Die vorderkammer wird dann gespült, um überschüssigen farbstoff zu entfernen. Danach wird eine viskoelastische lösung eingespritzt. Die kataraktoperation kann dann wie gewohnt durchgeführt werden.

#### Indikationen

Trypan Blue ist für die intraokulare Anwendung zur Färbung des Kapselgewebes während der Augenchirurgie, insbesondere bei der Kataraktextraktion mittels Phakoemulsifikation, indiziert. Trypan Blue erlaubt eine klare Visualisierung der vorderen Kapsel im Gegensatz zu einem gefärbten Linsenrinde. Es ist nur für den intraokularen Gebrauch bestimmt.

#### Kontraindikationen

Bei anwendungen laut den empfehlungen sind keine gegenanzeigen bekannt.

#### Nebenwirkungen

Nebewirkungen sind nicht bekannt.

#### Präsentation Und Sterilisation

Trypan Blue ist in Durchstechflaschen oder Spritzen mit 1,0 ml steriler Lösung erhältlich. Jede Box enthält 10 Einheiten. Es wird mit Dampf sterilisiert.

#### Lagerbedingungen

Trypan Blue müssen bei 10 - 30°C gelagert werden, vom Sonnenlicht geschützt.

Haltbarkeit: 3 Jahre

#### Warnhinweise

Produkt ist ausschließlicһ für eine einmalige intraokulare anwendung bestimmt, kann nicht intravenös oder intramuskulär verabreicht werden. Nicht erneut sterilisieren. Verwenden Sie dieses Produkt nicht nach Ablauf date. Eine geöffnete und/oder beschädigte Sterilpackung darf nicht verwendet werden. Entsorgen Sie das Produkt nach Gebrauch mit dem medizinischen Abfall gemäß den örtlichen Abfallbewirtschaftungsvorschriften.

#### Nebenwirkungen

Unerwartete Nebenwirkungen und Komplikationen im Zusammenhang mit sollten der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaates und ATAKAN DEDE-MİRAY MEDİKAL gemeldet werden.

#### Dokumentnummer : KK05

**Revisions – Nummer / Datum** : 08/19.03.2025

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>TRYPAN BLUE</b> | <b>FR</b> |
|--------------------|-----------|

#### Description:

Ocublu Try Trypan Blue / Nanoblu Trypan Blue est colorant des tissus stériles utilisés en chirurgie de la cataracte. Trypan Blue est un produit conçu pour les interventions de chirurgie ophtalmologique dans le segment antérieur de L'œil pour les opérations de la cataracte. La coloration de la capsule antérieure du cristallin permet de la rendre plus visible ce qui simplifie le capsulorhexis et réduit le riaque de déchirure.

#### Composition

1 mL Trypan Blue de contient :

|                                    |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 0,2 mg de bleu Trypan              | 0,4 mg de bleu Trypan              | 0,6 mg de bleu Trypan              |
| Chlorure de sodium                 | Chlorure de sodium                 | Chlorure de sodium                 |
| Le Phosphate D'hydrogène Disodique | Le Phosphate D'hydrogène Disodique | Le Phosphate D'hydrogène Disodique |
| Dihydrogénophosphate de sodium     | Dihydrogénophosphate de sodium     | Dihydrogénophosphate de sodium     |
| Eau pour injection                 | Eau pour injection                 | Eau pour injection                 |

#### Mode D'emploi:

Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement par des ophtalmologistes. Trypan Blue une coloration suffisante est obtenue dès que le colorant entre en contact avec la capsule antérieure du cristallin. La chambre antérieure est alors rincée pour éliminer tout colorant résiduel. Une solution viscoélastique est ensuite injectée. L'opération de la cataracte peut ensuite se poursuivre normalement.

#### Indications

Trypan Blue est indiqué pour le traitement intra-oculaire des tissus capsulaires au cours de la chirurgie ophtalmique, en particulier lors de l'extraction de la cataracte par phacoémulsification. Le bleu Trypan d' permet une visualisation claire de la capsule antérieure en contraste avec le cortex de lentilles teintées. Il est destiné à un usage intraoculaire uniquement.

#### Contre-indications

Il N'existe aucune contre-indication connue si ce produit est utilisé conformément aux recommandations.

#### Effets Secondaires

Les effets secondaires ne sont pas connus.

#### Présentation Et Sterilisation

Trypan Blue est disponible dans un flacon ou une seringue contenant 1,0 ml de solution stérile. Chaque boîte contient 10 unités. Il est stérilisé en utilisant de la vapeur.

#### Conditions De Stockage

Trypan Blue doit être conservé entre 10 et 30°C, à l'abri de la lumière.

Durée de conservation: 3 Ans

#### Avertissements

Trypan Blue est uniquement conçu pour application intraoculaire unique, il ne doit pas être administré par voie intraveineuse ou intramusculaire. Ne pas restériliser. Ne pas utiliser ce produit après la date d'expiration. Ne pas utiliser si l'emballage stérile est ouvert et/ou endommagé. Après utilisation, jetez le produit avec les déchets médicaux conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets.

#### Effets Indésirables

Les effets secondaires inattendus et les complications liés à produit doivent être signalés à l'autorité compétente de l'État membre et à ATAKAN DEDE-MİRAY MEDİKAL.

#### Numéro de document : KK05

**Numéro de la révision / Histiore** : 08/19.03.2025

TRYPAN BLUE

ES

**Explicación :**

Ocublu Try Trypan Blue / Nanoblu Trypan Blue se utiliza en la cirugía de catarates es la pintura de tejido estéril. Trypan Blue en cirugía oftálmica, el segmento anterior del ojo para su uso en la cirugía de catarates se desarrolló como un agente auxiliar. Como resultado de la tinción de la cápsula anterior del cristalino, es proporcionada para ser visto en una manera mejor, o capsulorrexix y se simplifica resultando en un riesgo mínimo de rasgado.

|                             |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Composición</b>          |                             |                             |
| 1 mL Trypan Blue Contenido: |                             |                             |
|                             |                             |                             |
| 0,2 mg Trypan Blue          | 0,4 mg Trypan Blue          | 0,6 mg Trypan Blue          |
| Cloruro de Sodio            | Cloruro de Sodio            | Cloruro de Sodio            |
| Hidrogenofosfato disódica   | Hidrogenofosfato disódica   | Hidrogenofosfato disódica   |
| Dihidrogenofosfato de sodio | Dihidrogenofosfato de sodio | Dihidrogenofosfato de sodio |
| Agua para inyección         | Agua para inyección         | Agua para inyección         |

**Instrucciones De Uso**

Este producto está diseñado para uso por sólo oftalmólogos. Trypan Blue, entre la cápsula de la lente frontal de la cámara y el aire se inyencta usando una jeringa. No está Trypan Blue en contacto con la cápsula anterior del cristalino, se produce una coloración suficiente. La cámara anterior se enjuaga a continuación con el fin de eliminar el exceso de tinte. A continuación, se inyecta una solución viscoelástica. A continuación, iniciar capsularexis.

**Indicaciones**

Trypan Blue está indicado para la tinción intraocular y para la tinción de los tejidos capsulares durante la cirugía oftálmica, especialmente en la extracción de cataratas mediante facoemulsificación. Trypan Blue permite una visualización clara de la cápsula anterior en contraste con la corteza del cristalino teñida. Solo está destinado para uso intraocular.

**Contraindicaciones**

No tienen contraindicaciones conocidas cuando se usa de acuerdo con la propuesta.

**Los Efectos Secundarios**

Efectos secundarios es desconocida.

**Presentación Y Esterilización**

Trypan Blue está disponible en vial o jeringa que contiene 1,0 ml de solución estéril. Cada caja contiene 10 unidades. La esterilización por vapor se lleva a cabo.

**Las Condiciones De Almacenamiento**

Trypan Blue deben almacenarse a temperatura entre 10 - 30°C, protegidos de la luz.  
Duración: 3 años

**Advertencias**

Trypan Blue est uniquement conçu pour application intraoculaire unique, il ne doit pas être administré par voie intraveineuse ou intramusculaire. Ne pas restériliser. Ne pas utiliser ce produit après la date d'expiration. Ne pas utiliser si l'emballage stérile est ouvert et/ou endommagé. Después de su uso, deseche el producto con los desechos médicos de acuerdo con las regulaciones locales de gestión de desechos.

**Efectos Adversos**

Los efectos secundarios inesperados y las complicaciones relacionadas con producto deben notificarse a la autoridad competente del estado miembro y a ATAKAN DEDE-MIRAY MEDİKAL.

**Número del Documento:** KK05

**Número de revision/ fecha :** 08/19.03.2025

TRYPAN BLUE

IT

**Descrizione:**

Ocublu Try Trypan Blue / Nanoblu Trypan Blue è una tintura tessuti sterile utilizzata nella chirurgia della cataratta. Trypan Blue è stato sviluppato come coadiuvante per l'uso nella chirurgia della cataratta sul segmento anteriore dell'occhio. In conseguenza alla colorazione della capsula anteriore si ottiene una maggiore visibilità dello stesso, come risultato, Il capsuloressi viene semplificato oppure Il rischio di lacerazione si riduce al minimo.

**Composizione**

La Composizione Di 1 mL Trypan Blue:

|                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 0,2 mg di Trypan Blue    | 0,4 mg di Trypan Blue    | 0,6 mg di Trypan Blue    |
| Cloruro di Sodio         | Cloruro di Sodio         | Cloruro di Sodio         |
| Disodio idrogeno fosfato | Disodio idrogeno fosfato | Disodio idrogeno fosfato |
| Sodio diidrogeno fosfato | Sodio diidrogeno fosfato | Sodio diidrogeno fosfato |
| Acqua per iniezione      | Acqua per iniezione      | Acqua per iniezione      |

**Istruzioni Per L'uso**

Questo prodotto è progettato per essere utilizzato solo da oftalmologi. Trypan Blue viene applicato iniettando con una siringa la tubercolina tra l'aria gettata alla camera anteriore e la capsula del cristallino. A contatto con la capsula anteriore del cristallino, si verifica una colorazione sufficiente. La camra anteriore viene quindi risciacquata per rimuovere Il colorante in eccesso. Successivamente, viene iniettata una soluzione viscoelastica. In seguito si inizia a capsuloressi.

**Indicazioni**

Trypan Blue è indicato per la colorazione intraoculare dei tessuti capsulari durante la chirurgia oftalmica, in particolare per l'estrazione della cataratta mediante facoemulsificazione. Trypan Blue consente una chiara visualizzazione della capsula anteriore in contrasto con la corteccia della lente tinta su tinta. È inteso solo per uso intraoculare.

**Controindicazioni**

Non ha controindicazioni note quando è utilizzato in conformità con le prescrizioni.

**Effetti Collaterali**

Non ci sono effetti collaterali noti.

**Presentazione E Sterilizzazione**

Trypan Blue è disponibile in flaconcino o siringa contenente 1,0 ml di soluzione sterile. Ogni scatola contiene 10 unità. È sterilizzato usando il vapore.

**Condizioni Di Conservazione**

Trypan Blue devono essere conservati a una temperatura compresa tra 10 e 30 ° C, al riparo dalla luce.  
Durata di conservazione: 3 anni

**Avvertenze e Precauzioni:**

El producto solo está indicado para una sola aplicación intraocular, no debe administrarse por vía intravenosa o intramuscular. No reesterilizar. No use este producto después de la fecha de caducidad. No utilice el paquete estéril si ha sido abierto o está dañado. Dopo l'uso, smaltire il prodotto insieme ai rifiuti sanitari, in conformità con le normative locali in materia di gestione dei rifiuti.

**Reazioni Avverse:**

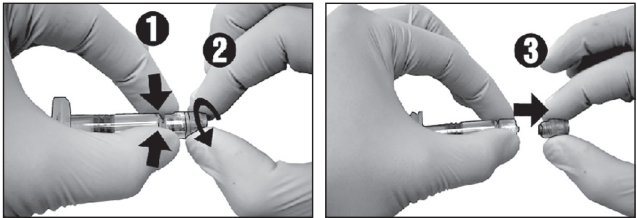
Gli effetti collaterali inattesi e le complicazioni correlate a prodotto devono essere segnalati all'autorità competente dello Stato membro e ad ATAKAN DEDE-MIRAY MEDİKAL.

**Documento No :** KK05

**Numero di revisione/ data :** 08/19.03.2025

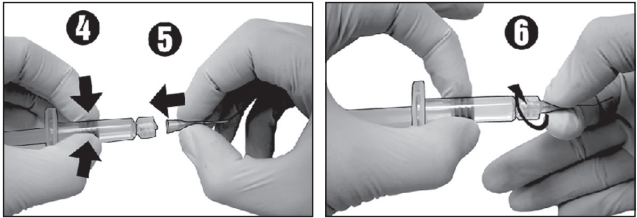
TRYPAN BLUE

**Instructions for the correct removal of the cap: / Kapağın doğru çıkarılmasına ilişkin talimatlar: / Anweisung zum richtigen Entfernen der Verschlusskappe: / Instructions pour le retrait du capuchon: / Instrucciones para la eliminación correcta de la tapa: / Istruzioni per la corretta rimozione del coperchio:**



- 1** HOLD  
TUTUNUZ  
HALTEN  
TENIR  
MANTENGA  
MANTENERE
- 2** TWIST  
ÇEVİRİNİZ  
TWIST  
TORSION  
ENCIENDA  
TURNO
- 3** PULL OUT  
ÇEKEREK ÇIKARINIZ  
HERAUSZIEHEN  
EXTRAIRE  
JALE SUS INTERESES  
TIRARE

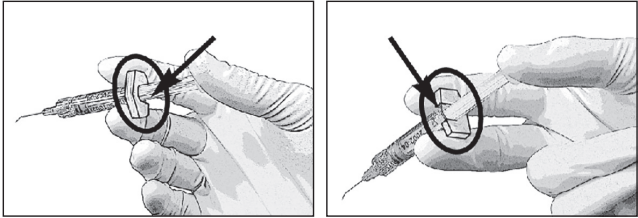
**Instructions for the correct insertion of the cannula: / Kanülün doğru yerleştirilmesine ilişkin talimatlar: / Anweisungen zum richtigen Aufsetzen der Kanüle: / Instructions pour la mise en place de la canul: / Las instrucciones para la correcta colocación de la cánula: / Istruzioni per il corretto posizionamento della cannula**



- 4** HOLD  
TUTUNUZ  
HALTEN  
TENIR  
MANTENGA  
MANTENERE
- 5** INSERT  
YERLEŞTİRİNİZ  
EINFUGEN  
INSERER  
LUGAR  
POSTO
- 6** TWIST  
ÇEVİRİNİZ  
TWIST  
TORSION  
ENCIENDA  
TURNO

TRYPAN BLUE

Figure 1 / Şekil 1 / Abbildung 1 / Figure 1 / Figura 1 / Figura 1



**RIGHT!** (because backstop opening at back)  
**DOĞRU!** (Backstop boşluğu arkada olduğu için)  
**RICHTIG!** (weil Backstop-Öffnung hinten)  
**CORRECT!** (ouverture anti-retour vers l'arrière)  
**DESTRA !** (perché lo spazio dietro Backstop)  
**DERECHO !** (debido a que el espacio detrás Backstop)

**WRONG!** ( because backstop opening at front)  
**YANLIŞ!** (Backstop boşluğu önde olduğu için)  
**FALSCH!** (weil Backstop-Öffnung vorne)  
**INCORRECT!** (ouverture anti-retour vers l'avant)  
**FALSO!** (porque el espacio en frente de la Backstop)  
**FALSO!** (perché lo spazio di fronte al Backstop)

**Explanation of international symbols / Uluslararası sembollerin açıklaması: / Erklärung der internationalen Symbole / Explication des symboles internationau / Descripción de los símbolos internacionales / Descrizione dei simboli internazionali**



Please read the instructions  
Kullanım talimatını okuyunuz  
Bitte lesen Sie die Anweisungen  
S'il vous plait lire les instructions  
Por favor, lea las instrucciones de funcionamiento  
Si prega di leggere istruzioni per l'uso



Protect against direct sunlight  
Güneş ışığından koruyarak saklayınız  
Vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren  
Conserver à l'abri du soleil  
Mantenga protegido de la luz solar directa  
Tenere al riparo dalla luce diretta del sole



Do not sterilize second time.  
2. kez steril edilmez  
Re nicht sterilisieren  
Ne pas re stériliser  
Segundo tiempo no estéril  
2° tempo non sterilì



Store in a dry place  
Kuru olarak saklayınız  
Trocken aufbewahren  
Conserver dans un endroit sec  
Mantenga seco.  
Conservare in luogo asciutto.



Do not re-use  
Tekrar kullanmayınız  
Nicht wiederverwenden  
Ne pas réutiliser  
No utilice de nuevo  
Non usare di nuovo



Storage temperature  
Saklama sıcaklığı  
Lagertemperatur  
Température de conservation  
Temperatura de almacenamiento  
Temperatura di stoccaggio



Follow the directions for use  
Kullanım kılavuzunu dikkate alınız!  
Gebrauchsinformation beachten  
Se conformer au mode d'emploi  
Observer el manual!  
Ossercare le istruzioni!



Does not contain latex  
Lateks içermez  
Enthält kein Latex  
Ne contient pas de latex  
L'atex no contiene  
Latex non contiene



Use by  
Son kullanma tarihi  
Verwendbar bis  
A utiliser avant fin  
Fecha de expiración  
Data di scadenza



Does not use if package is damaged  
Hasar görmüş ambalajların içeriğini kullanmayınız.  
Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.  
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé  
No utilice el contenido de envases dañados  
Non utilizzare contenuti di confezione danneggiata



Batch number  
Parti işaret  
Chargenbezeichnung  
Numéro de lot  
Partido Marcos  
Partito Mark



Production Date  
Üretim tarihi  
Herstellungsdatum  
La date d'expiration  
Data id produzione  
La fecha de producción



**STERILE!** Sterilised with moist heat  
Nemli ısıyla sterilize edilmiştir  
Sterilisation mit feuchter Hitze  
Stérilisation à la chaleur humide  
Esterilizado por calor húmedo.  
Sterilizzati con calore umido



**CE2195** "Conformité Européene" mark means  
"Conformity to Europe". The product complies with the  
provisions of Medical Devices Regulation No.93.42.EEC



Manufacturer  
Üretici / Fabricant / Hersteller / Fabricante / Produttore